

DEPARTMENT OF STATE
REFERENCE SLIP

DATE

9/24/65

TO:

NAME OR TITLE

ORGAN.
SYMBOL

ROOM NO.

BLDG.

INITIALS

DATE

1. Mr. Frank Hall Rm. 5121 New Senate

9/24

2.

3.

4.

5.

To: Ruth
From: Julie

APPROVAL

NOTE AND FORWARD

☒ AS REQUESTED

NOTE AND RETURN

COMMENT

PER CONVERSATION

FOR YOUR INFORMATION

PREPARE REPLY

INITIAL FOR CLEARANCE

SEE ME

NECESSARY ACTION

SIGNATURE

REMARKS OR ADDITIONAL ROUTING

I'm terribly sorry for the delay on getting this tape to you. I notice that this is not a complete tape of the Vice President's remarks. According to the VOA transmittal slip, it is a Korean summary of the speech with a few sentences of the Vice President in English at the beginning and end of the summary. There is a translation of the broadcast enclosed. As you said this was for your files, I hope it meets your needs. If it does not, please let us know.

FROM (NAME AND ORGANIZATION)

Mary Ellen Smalley -- State

ROOM NO. AND BLDG.

1240 NS

SIGNATURE

Mary Ellen Smalley

PHONE NO.

182 ext. 5537

TRANSLATION OF EXCERPT FROM VOICE OF AMERICA KOREAN BROADCAST, MAY 19, 1965

VOICE: (IN KOREAN) At this farewell ceremony, Vice President Hubert Humphrey made the farewell speech. In summary, his speech was as follows:

TAPE: (THE VICE PRESIDENT IN ENGLISH) President and Mrs. Park and our distinguished visitors from the Republic of Korea: We want you to know that we have enjoyed your visit immensely, Mr. President. Once again it has reemphasized for all of us the closeness and the warmth of the relations between our two countries. And Mr. President, your visit has given our President, President Johnson, to come to know you better. (FADE UNDER, THEN OUT)

VOICE: (IN KOREAN) President and Mrs. Park and distinguished guests from Korea: We want you to know that we very much enjoyed your visit. Mr. President, your visit emphasized again how close and intimate are the relations between our two countries. The comradeship established in the grim days of 1950 and thereafter influenced many of the American people and helped to establish a special friendship between our two countries.

Many accomplishments have been made since your visit in 1961. You have made great achievements in housing, agriculture and industrial development and have practically removed malaria, tuberculosis, and other dangers threatening the health and welfare of the great Korean people. And you have expanded education projects. Therefore we want to congratulate your administration and especially on the economic progress Korea is making. We are convinced that Korea can attain complete economic independence in the near future.

Wishing you God's speed, we send our congratulations to you and to the Korean people. (START FADING IN TAPE) At the same time, we send our assurance of continued friendship in the cause of freedom and justice.

TAPE: (FADE UP THE VICE PRESIDENT IN ENGLISH) Mr. President on behalf of President Johnson and the American people we wish you God's speed on your return journey. We thank you for bringing with you your lovely lady, Mrs. Park. To you and the Korean people we extend our very best wishes and our assurance of our continuing friendship in the cause of freedom and justice.

VOICE: (IN KOREAN) You have heard a summary of Vice President Humphrey's farewell speech delivered at the farewell ceremony for President Park Chung-Hui.



Minnesota Historical Society

Copyright in this digital version belongs to the Minnesota Historical Society and its content may not be copied without the copyright holder's express written permission. Users may print, download, link to, or email content, however, for individual use.

To request permission for commercial or educational use, please contact the Minnesota Historical Society.



www.mnhs.org